

Kiadóhivatal:
Kaposvár, Irányi D.-u. 14.
Ide czimzendők
az előfizetési pénzek.
Hirdetések és nyilvántér-
közlemények:

ELŐFIZETÉSI DÍJ
Egész évre . . . 8 kor,
Félévre . . . 4 »
Negyedévre . . . 2 »
Egyes szám ára: 20 Hfl.

Szerkesztőség:
Kaposvár, Irányi D.-u. 14.
Ide küldendő a lap
szellemi részét illető minden
közlemény.

Bérmentéslen küldé-
ményt nem fogadunk el.

Kéziratokat vissza
nem adunk.

SOMOGYI ÚJSÁG

MEGYEI ÉS HELYI-ERDEKŰ VEGYES TARTALMU HETILAP

A »Kaposvári Iparoskör« hivatalos közlönye.

Megjelenik hetenkint egyszer: K E D D E N.

Felelős szerkesztő és kiadó: POÓR SÁNDOR.

Halottak napján.

Megnépesült a halottak csendes országa, a temető!

Szomorú férfiak, könnybe lábbadt szemű asszonyok, lehorgasztott fejű ifjak, sirdogáló ifjú hölgyek járják a temető utait.

Koszoru van a kezükben; koszoru melyet elhalt kedveseiknek hoztak.

Tiszta de szomorúságtelt szívből hozták. Mert bár a halottak kedvesek, sőt emlékeztük szent előtűnk, daczára ennek fáj értük a lelkünk, vérzik szívünk.

Virágokkal, meggyújtott gyertya fénnel iparkodnak a szomorú országot felékesíteni.

De nem lehet!...

Nem elég a fény. Nem elég a virág tenger... ha a madár dalt a vidító éneket, a fájó szívek zokogása adja hozzá!

Hiába visszük a világ összes legszebb virágait, hiába ékesítjük velük föl kedveseink kopár fejfáit, hiába hullatjuk síró szemeink gyöngyharmat cseppjeit s mohós sírokra nem ad vigasztalást semmi!... semmi!...

De van valami mégis, ami nagy fájalmunkat enyhíti; van valami ami felszárítja a könnyeket síró szemeinkből; és ad némi vigasztalást kedveseink elvesztése felett, ez a valami a: »Hit«!

Ha ez el nem hagy bennünket, szomorúságunk enyhül a jövő viszontlátás reményeiben.

Ha leborulunk kedveseink hideg sírhalmánál; igaz, tiszta szívből jövő imát bocsájunk a mindennek nagy Istenéhez; hitünk szent érzelmei nemesítik imádságunkat; megkönnyül a fájdalom; szűnik a zokogó sírás. Mert a kebelünkben élő »Hit« megtanít

bennünket arra, hogy a kedveseinktől elválás csak rövid, muló, ideiglenes. Utánunk megyünk mi is ezen siralom völgyéből az örök világosság boldog országába; hol tárt karokkal várnak bennünket a már örökre elveszettnek gondolt kedveseink.

Hála neked nagy Isten! Hogy lelkünkbe oltottad a »Hit« szent malasztját; örök hálával dicsértessék a te szent neved azon jószágodért a melylyel még a sors nehéző csapásai között sem engedsz bennünket elcsüggedni, kétségbe esni; hanem meggyújtottad előtűnk a »Hit« örök világosságu fátyláját, mely kivezet bennünket a szenvedések megpróbáltatásából. és enyhítő vigasztalást ad már — már csüggedő lelkünknek! Most midőn olyan korszakot él az emberiség, amidőn az önzés a hatalomra való vágyakozás könnyőrléte nem ismer; most midőn az emberiség legnagyobb része az Isten imádása helyett az arany borjút; — a lelki üdvösség helyett az anyagi javakat helyezte e'őterbe; — mi lenne azokból kiket a hatalmasok tulkapásai elnyomnak, ha a »Hit« a vallás nem adná meg a vigasztalást...

Midőn az önzés, a kaján irigység csikorgatja gyalázatos fogait embertársai ellen, mi lenne a szegény, szerencsétlen elnyomott embertársainkból, ha a vallás alapelve a »Hit« nem élne a szenvedők kebelébe?!

»Min lenszentek napja«!! Te az ünnepek legszentebb ünnepe, Te tanítottál meg bennünket a szent emlékezetre. Te tanítottál meg bennünket arra, hogy elköltözött testvéreink emléke soha ki ne haljon szívünkben.

Te vezérelsz bennünket évről-évre

elvesztett kedveseinkhez, azok csendes országába a temetőbe!

A temetőbe, melynek mohos sírkövei enyészetről beszélnek és mégis a vigasztalás enyhítő balzsamát hinték vérző szíveinkre; mert az örök Isten által belénk oltott »Hit« az örökélet s viszonzítás örömet juttatja eszünkbe.

Fájó szívvel szedjük a természet haldoklásában még megmaradt virágokat, — fájó szívvel, könnyező szemekkel fűzzük koszoruba, és visszük ki kedveseink sírhantjára Fájó szívvel gyújtjuk meg a sírhantokon a gyertyákat. De midőn a sírnál buzgó imáinkat a mindenek örök Istenének számolya elé bocsájítjuk midőn a vallás szent elvei legyőzik a mindennapi élet keserűségeit, elő áll e »Hit«! Megkönnyebbülünk, és ha nem is egészen megvigasztalva, de sokkal nyugodtobban hagyjuk ott kedveseinket, azok országát a temetőt, mint mikor oda mentünk.

De hogy is ne?!... Hiszen a vallás, a »Hit« megtanított bennünket arra hogy:

A kedveseinktől elválás csak ideiglenes, nem halunk meg örökké, hanem feltámadunk, és egyesülünk szeretteinkel mindörökön-örökké.

Napköri.

H I R E K.

— Előfizetési felhívás. Tisztelettel figyelmeztetjük t. előfizetőinket, hogy kiknek előfizetésük lejárt, azt megújítani szivesek legyenek, nehogy a lap küldésében akadályok merüljenek fel.

Tisztelettel
A kiadóhivatal.

Az

ŐSZI és TÉLI

5-24

ujdonságok

teljes választás raktára érkezett. Cégünk elve csak „First Class“ gyártmányok elárúsítása. Cégünk az országban az egyedüli, mely Lyon és Páris legelőbb, leghíresebb gyárosaival közvetlen összeköttetésben áll; az általuk lekötött minik és minőségek kizárólag cégünkkel szereshetők be.

Minden egyes árucikknek olcsó, de szabott ára nyíltan, számokkal van jelölve, ennél fogva a tulajdonság teljesen kivan zárv. Minták a vidékre kívánatra bérmentve küldetnek.

Szenásy, Hoffmann és Tsa

selyemáruháza

Budapest IV., Bécsi-utca 4.

— **Halottak napja.** Az emberiség egyik legmeghatóbb hagyománya, szép szokása a kegyelet az emlék legszentebb ünnepe a halottak napjának megünneplése... Virágot viszünk e napon sok virágot a behatolt sírra, hogy a virágok illata hatoljon be csendes fekhelyéig a drága, halottak s hírül adja neki, hogy azok kiket hátrahagyott szeretettel emlékeznek rája. Virág jut e napon ennek is annak; mert a gyásznak egyforma jele ez s a gazdag, ki drága arannyal váltaná meg kedves halottját a hideg hant alól, nem adhat egyebet porladó kedvesének e napon, mint az a szegény, ki semmi mást nem adhatna érte cserébe, mint bus szíve vérét. Ez a szomorú nap az mely körülhullagon egyszerűséggel testesíti meg az elmúlás vigasztalhatlan gondolatát, megcáfolatlanul bizonyítja, hogy a halálban mindnyájan egyenlők vagyunk.

Megható látványt nyújtott f. hó 1-én a keleti temetőben az a sok szebbnél-szebb felkioszorozott s kivilágított sír, melyek mindegyike egy-egy drága halott hült tetemeit takarta. Némi zavart okozott ugyan hogy egyesek már az előző nap kivilágították a kedves halott sírját, de azért a körmenet napján is impozánsan nyilvánult meg a szeretet s a kegyelet e magasztos kifejezése.

Gondoljuk meg e napon mi is, — kik ma még kedveseink szeretetétől övezve, élvezük a nap melegét, — hogy mind a csendes és hideg sír lakói leszünk, a melyen túl a titokzatos bizonytalanság vár reánk. Lemondva görgől, kevélységről, szeressük egymást, hiszen minden mulandó e földön s mikkel ma még büszkélkedünk semmivé válva omolnak össze, a midőn hideg kezét reánk tessz a mindnyájunkat egyformán elragadó enyészet.

— **Párhaj epilógusa.** A kaposvári kir. törvényszék a Stefan-Bárvárh és Szűcs-Bárvárh loyagias ügyekben hozott elsőbírósági ítéletet helyben hagyta s e szerint Bárvárh Gyula kétféle párbajra való kihívásért 4 napi: Zolnay Viktor és Hónig Aladár 2—2 napi államfogházra lettek elítélve.

— **Felolvasás.** Szép és tanulságos felolvasást tartott f. hó 2-án Endrei Akos helybeli főgymnasiumi tanár a kaposvári ipáros ifjuság önképző körének helyiségében.

Kisfaludy Károly az első nagy magyar drámairól volt a felolvasás tárgya, mit a megjelent szép számú előkelő közönség a legnagyobb élvezettel hallgatott végig. Ismételt felhívjuk olvasóink figyelmét ezen minden két hétben tartandó tanulságos felolvasásokra.

— **Érettségi vizsga.** Ki ne emlékezne még a kaposvári áll. főgymnazumban, a múlt nyáron történt, érettségi vizsgálat fel-függesztésre, mely több fiatal tanulónak e'ohaladását gátolta meg. — Mint megbízható forrásból értesültünk, a közoktatásügyi minisztérium engedély folytán az érettségi vizsgálatok f. évi december hóban tarthatók meg; melyhez képest az érettségi vizsgálatok december hó 9-én 10-én és 11-én lesznek megtartva.

— **Rablás.** Biederman Rezső báró almame'leki erdőjében lakó, teknővájó cigányokhoz a múlt héten három rabló tört be, követelve a szegény cigány család pénzt; midőn azonban pénzüket nem volt össze-vissza verték őket; midőn már a szegény cigányok mozdulni is alig tudtak kunyhójukat össze kutatták, de mit sem találva elmentek.

— **Halálozás.** Özvegy Kemény Bernátné szül. Deutsch Fanni kaposvári lakónő a múlt években elhunyt Kemény Bernátnak özvegye, ki a kaposvári Kemény B. és fiai cégnek, mely cégről elmondhatjuk jó lélekkel hogy Magyarország egyik legréalisebb, legtisztességesebb és legbecsületesebb gabona kereskedő cégeje. — megalapítója volt, f. évi október hó 31-én meghalt. Temetése a Kaposvár város közönségének osztatlan részvétele mellett f. évi nov. hó 2-án volt. A mindennek Istene adjon neki békes nyugodalmat. A család által kibocsájtott gyászjelentés a következő: Alulírottak úgy a maguk és a széleskörű rokonság nevében is, mélyen szomorodott szívvel jelentik a páratlan jószág, felejtethetetlen anya, nagyanya, dédanya, testvér illetve rokonuknak özvegy Kemény Bernátné született Deutsch Fanninak folyó évi október hó 31-én délelőtt 10 órakor hosszas szenvedés után, életének 77-ik évében történt gyászos elhunytát. A boldogult hült tetemei november hó 2-án délután 2 óra-kor fognak a gyászházból a helybeli izraelita sírkertben örök nyugalomra tételni. Kaposvár, 1902. évi október hó 31-én. Áldás és béke hamvaira! Özv. Piriczker Li-

pótné szül. Deutsch Katalin, Özv. Lorsch Dávidné szül. Deutsch Fanny nővérei. Deutsch Ignác, Deutsch Albert fivérei. Kemény Katalin férj. Weisz Antalné, Kemény Netty férj. Ausch Ignác, Kemény Rella férj. Munk Miksáné, Kemény Róza férj. Fodor Vilmosné, Kemény Samu, Kemény Albert, gyermekei. Weisz Antal, Ausch Ignác, Friedman Márton, Fuchs L. Mór, Munk Miksa, Fodor Vilmos, vejei. Kemény Albertné szül. Bettheim Róza, menyje. Bien Dávid, Dr. Gara József, Fejér József, Kemény Gyula, Kemény Manó, Ausch Oszkár, Frigyes, Richárd, Friedmann Irén férj. Bien Dávidné, Friedmann O'ga férj. dr. Gara Józsefné, Kemény Zsófi, György, Irma, Ernő, Jolán, Aranka. Fuchs Erzsike férj. Fejér Józsefné, Fuchs Ilonka, Andor, Fodor Janka, Sándor, Oszkár, Gyula, Pista. Munk Lucie, Stefánia, unokái Bien Andor, Fejér Hannuska dédunokái.

— **Kinevezés.** A m. kir. belügyminiszter Tejfelessy Sándort szigetvári anyakönyvvezetőhelyettesé nevezte ki születésekre és halálozásokra szorító hatáskörrel.

— **Temetés pap nélkül.** Szokatlan gyászmenet vonult végig f. hó 26-án délután Szigetvárról. Gregorits Gyula kályha készítő temették el pap nélkül, azért mert nem egyháziilag hanem csak polgári házasságot kötött. A család felhívására a vikárius a haldoklótól a gyóntatás és az utolsó kenet, valamint a végtisztességet is megtagadta. Erre Gyenis Ferencz cipész kérték föl ki a gyászháznál és a sírnál mondott búcsu-beszédet az elhunyt fölött a menetben elől a gyászszász alatt az önk. tűzoltó tesület haladt nvomban utána Oláh Miska zenekara gyászindulókat játszott majd a halottas kocsi következett és utána a család a gyászoló gyülekezet. A temetőbe érve a sírnál a nép egy »Miatyánk«-ot mondott, eközben leeresztették a koporsót az anyaföldre. S a nép szétoszlott.

— **Bolti tűz.** Kardos Gyula szigetvári kereskedő üzletében múlt hó 27-én tűz keletkezett melyet azonban a kivonul tűzoltóság csakhamar eloltott. A veszedelmes elem által okozott kár mintegy 6000 koronára rug, a mi azonban, miután az Adria biztosító társaságnál be volt biztosítva, megtérül.

— **Gyászshír.** Alulírottak úgy a maguk valamint a széleskörű rokonság nevében is

T A R S A.

Mivé lettünk...

Lehull a rózsalevél észrevétlen,
Csalogánydal, virágillat oda,
Halk, szomoru sóhajtás száll a lében:
A szél sír, mintha temetés volna.
Lepereg a levéllel egy-egy álm,
Elszáll bohóság, játszi szerelem.
Oly egyedül állunk a nagyvilágon,
Mivé lettünk édes egyetlenem?

Rövid volt a te rózsaszínű álmod,
Hideg, ősi hajnal következett rája,
Rombadött a te ragyogó világod,
Könnyesepp borult selymes szempilládra.
Hallgattál volna lángoló szavamra,
Örök tavaszban jártunk volna ketten,
Nem néznénk most az elhervadt ávarra...
Mivé lettünk édes egyetlenem?

...És járjuk az örök síralom-völgyét,
Zokogásba ful a kacagásunk,
Hiába lessük mi a tavasz jöttét,
Nem hozza el a vesztett boldogságunk.
Tudom, kezembe tennéd most a kezéd,
S meghalnál velem szótlan, szívesen,
Sírattalan hagyál itt fényt, örömet...
Mivé lettünk édes egyetlenem?

Beaszeresebánya, 1902. okt.

Kovács Sándor.

Levél a temetőbe.

Régen elköltöztél — a halál csendes birodalmába. Azóta talán már porrá is lettél. Gyönyörű piros-pozsgás arcodból, szőke hosszú-selymes hajadból már nincs egyeb, csak por, — azzá lettél, a mi voltál. Oh, ha ott lehettem volna, a mikor a vigyorgó képű halál csontos kezeivel lezárt szemeidet, azokat a buzavirágzinű, gyönyörű szemeket, amelyekkel annyiszor néztél reám hamiskásan, egészen a — szívemig.

Késő, késő! Te csak voltál! Az én gyermekkori kis barátom, a kivel együtt nőttem fel, együtt tanultam az a-b-c-ét olvasni, együtt írtam a verébfejese betűket, nincs többé! Csak az emléked van még meg, de ezt őrizni fogom, míg csak élek, örökké: oh, hogy futottunk árkon-bokron keresztül, tarka szarnyu pillangók után. Majd ha belefáradtunk, mentünk a fűzfához, vágunk vesszőjéből, meghajlítottuk szépen karikába-körbe, összekötöttük a két végét, jó erősen, házi csérnával... És mentünk a kertbe, szakítottunk virágot, rózsát, rozmaringot, szegfűt és rákötöttük a fűzfá-karikára. Te kötötted, én tartottam. Kosszoru lett belőle. Oh, hogy néztél a szemembe! Sokszor is mondtam, százszor is mondtam, így lesz ez egyszer. Te kötöd a kosszort, én teszem a fejedre.

Nem úgy lett. Én kötöttem a kosszort, én tettem a sírodra.

Egy szép nyári alkonyaton együtt jöttünk haza az erdőből. Utoljára ez életben. Ugy volt, hogy másnap bevonulok az egyetemre. Szótlanul jöttünk. Fájt, hogy el kell válnunk. Istennem, ne a csuda! Tizenhét évig együtt lenni, mindennap és azután elválni egy egész hosszú évre, mert azt hisszük, hogy egy évre válnunk el, pedig örökre.

A hogy az országuti Üdvözlő keresztjéhez értünk, megálltam. Megfogtam Piri kezét. Belenéztem utoljára szemembe és mondtam:

— Piri-kém, holnap!... Nagyon sóhajtott

— Holnap!...

— Ne félj Piri-kém, nem feledlek el soha, mert nagyon szeretlek!

— Nem hiszem Gabi! Ha elmegy egyszer a fővárosba, majd akad ott szebb is, jobb is, módosabb is... Ezt már szomorúan mondta.

— Voltam én már a fővárosban és hidd el, édes Piri, hozzád hasonlatost eddig a fővárosban sem láttam.

Piri aroza lámba borult.

— Oh, dehogy nem!

— Nem bizony! Ha én elvágzem az egyetemet, Piri...

fájdalomtól megtört szívvel jelentik felejtethetetlen édes anyjuk, nővér, nagynya, illetőleg rokonuknak öv. Kohn Márkusné szül. Stern Juliának folyó hó 1-én reggel 6 órakor, életének 71. évében hosszas szenvedés után történt gyászos elhunytát. A beldögült hült tetemei hétfőn délelőtt 9 órakor fognak a gyászházban (Berzsenyi-utca 1. szám) a helybeli izraelita közsikerthez örök nyugalomra tétetni. Kaposvár, 1902. november hó 1-én. Nyugodjék békében! Kohn Bert, férj. Engel Károlyné, Kohn Gusztáv, Kohn Róza, férj. Engler Kálmán, Kohn Lina, férj. Weisz Vilmosné gyermekei. Öv. Kohn Józsefné, szül. Spitzer Gizella, Kohn Gusztávné, szül. Friedfeld Matild menyei. Engel Károly, Engler Kálmán, Weisz Vilmos vejei. Öv. Stern Mártonné testvére. Engel Aladár, Miksa, Kohn Imre, Antal, Jenő, Örsze, Engel Boriska, Jenő, Antal Pali, Feri, Kohn Miksa és Hermina unokái.

— **Tűz.** Könnyen veszedelmessé válható tűzvész pusztított f. hó október 31-én Csurgón, a mikor is Mayerhoffer Ödön óvárosbeli lakos udvarában lévő istálló gyulladt ki. A padláson lévő nagymennyiségű széná csakhamar lángokba borította az egész épületet, s veszedelmes elem mármár a szomszédos magtár épületre is átcsapott volna, de szerencsére csakhamar megjelentek a tűzoltók a helyszínén s pár órai szorgos munka után sikerült a veszedelmes elemet lokalizálni. A kár mintegy 1200 koronára tehető, a mely azonban megtérül, miután minden biztosítva volt.

— **Uj vonat.** Mint már mult számunkban említettük, a kereskedelemügyi miniszter megígérte, hogy a Budapestről délután 3 órakor induló gyorsvonatnak Dombóvár-tól az emélynutat folytatása leszén egész Gyékényesig. S ime örömmel vesszük tudomásul, hogy e vonat már f. hó 1-től rendszeresen közlekedik is. A lehető leggyorsabban lett tehát teljesítve megyénk rég hajtogatott óhajja.

— **Dávid és Góliath.** A héten egy üles természetű német, aki a többi között „tanárnak,” „trainernek,” „birkózómesternek” és „championnak” adta ki magát, nagy falragaszokon hirdette, hogy 28-án Csurgón díjbirkózás lesz közte és Dudli János között s az utóbbi 200 koronát kap, ha őt legyőzi. Az érdeklődők nagy tömege gyűlt össze a Korona nagytermében, ahol

az élethalálharoznak kellett lefolynia. Dudli meg is jelent a dobogó előtt, harozra készen és lámpaláz nélkül. A „tanár” ur, aki csak egy vékony trikóban volt, teljes tisztelettel felkérte a „kollégát,” hogy ő is tegye magát hasonló „komóttá”. Dudli János azonban a fütetlen, hideg teremre s az influenzára való tekintettel megtagadta az engedményt s kerekén kijelentette, hogy nem csinál magából maskurát, inkább nem is kell neki a 200 korona, de már ő le nem vetkőzik annyi ember előtt. A közönség azonban hangosan követelte a birkózás kezdetét s a belépti díjak visszakérésével fenyegetőzött. A „tanár” ur engedni volt kénytelen, tehát megkezdődött a „match.” Dudli János a dobogóra lépett s most ő kérte fel a „kollega urat,” hogy helyezze letétbe a 200 koronát, mert a szerencsejátékából eredő követeléseket nem lehet per után behajtani s ő csak annak hisz, amit lát a „tanár” ur nagy zavarba jött s nem várt kijelentésre s kénytelen volt bevallani, hogy „véletlenül” most nincs nála a 200 korona, de ha elveszti a csatát, 24 óra alatt megfizeti. Dudli János azonban kijelentette, hogy ő „Hozomra” nem játszik, s nem hagyja becsapni magát. Mondá és győztesen távozott a porondról.

— **Furfangos csaló.** Agyafurt rafinériával kieszelt módon csapta be egy ismeretlen szélhámos Máté Ferenczné kislábodi lakost. F. hó 24-én ugyanis egy fiatal ember állított be Máté lakására s a gazdát, ki Kaposvárott, mint póttartálos szolgát, nem találván otthon, magát a „Garabonciás diák”-nak adva ki, 2 napra szállást kért. A napokban azután Máté Ferenczné bejött férjéhez, egy marok aranyat hozva magával, amit mint előadta a „Garabonciás diák,” a földből varázsolt elő, s melyért Máté Ferencznétől 130 koronát kért. A férj rögtön tisztába volt a helyzettel, s jelentést tett a csendőrségnél a furfangos csalásról, deponálván a csendőrségnél a mintegy 200 darab *játekpenzt*.

— **A megtérült kár.** B. becsületes szabó-mestert baráti körben nyugtalan természetű embernek ismerték. Folyton új terveket kovácsolt, minden pillanatban új vállalatokba bocsátkozott, azonban semmit sem bonyolított le eredményesen. Alig volt a városban egy-egyület, melynek habár mindig csak rövid időre, tagja nem lett volna. A

legutóbbi társulást tíz barátja és iparostársa rendezte oly célból, hogy közösen öt egész osztálysorsjeggyel játszanak a legnagyobb osztálysorsjáték-üzletben Török A. és Társa bankházában (Budapest, Teréz-körút 46/b.) Kezdetben örömmel csatlakozott társaihoz, azonban csak két osztályon át fizette be az esedékes összeget, mert mint mindig, úgy most is gyorsan elvesztette türelmét és a társasághól kilépett. Négy héttel a kilépés után a mi szabónk vacsora után családi körben olvassa az esti lapot. Az ujságot felületesen forgatja, midőn tekintete egy kis közleményen megakadt, mely nyilvánosságra hozza Török bankház mesés szerencséjét. Egyszerre csak elfutja a méreg és dühtől izgatva kiáltja: »Ilyen pech! Az a szám, melylyel játszottam, főnyereményt nyert. És én halga, beszünttettem a játékot. Ilyesmi csak velem történhetik le — Egy pillanatig kínos csönd uralkodott a szobában, egyszerre azonban a család legidősebb fia egy hatalmas »Éljente« kiált és mintha megörült volna, elkezd az asztal körül táncolni. »Apám! — kiáltja izgatottan — a kár megtérült! Én ezzel a sorsjeggyel hátad mögött tovább játszottam!«

— **Egy remekmű ingyen.** Páratlan fényes meglepetésben fogja részesíteni a Független Magyarország, a függetlenségi és 48-as pártnak ez a kitünően szerkesztett közlönye, olvasóit karácsony alkalmából. A Független Magyarország előfizetői, azok is, a kik csak egy hónapra fizetnek elő, ingyen kapják meg a Független Magyarország Kossuth-naptárát. Ez a mű 30 iv, tehát mintegy 500 oldal terjedelemben fog megjelenni, pompás kiállításban, gazdag tartalommal, szebbnél szebb képekkel. Közlemények lesznek benne a függetlenségi és 48-as párt számos tagjától, valamint irodalmunk jeleseitől. A Független Magyarország Kossuth-naptára egy egész regényt, valamint igen sok hasznos tudnivalót fog tartalmazni. A mű bolti ára 3 frt. lesz. A naptárt megkapja mindenki, a ki legkésőbb december 1-éig előfizet a Független Magyarországra, melynek kiadóhivatala Budapestben, IV., Váci-utca 81. sz. alatt van. Előfizetési ár egész évre 14 frt. félévre 7 frt, negyedévre 3 frt 50, egy hóra 1 frt. 20 kr.

— **A legszebb és legerősebb ház** egyike Budapestben a Királybázár a Ferencziak-terén, mely dusan aranyozott homlokzatával valóságos látványosságot képez.

Félbeszakított.

— Nem vagyunk mi egymásnak való! Gabi. Belőled ur lesz, nagy ur, én meg csak szegény parasztleány vagyok.

— Mit bánom én, ha szeretlek!

— Diákzerelem, szalmatűz. Oh, jól tudom, rém se gondolsz többé, ha egyszer innen elkerülsz.

Nem feleltem.

Kéz a kézben, szóltanul mentünk haza.

Másnap a kora hajnali órákban kirobogott a kocsi az udvarunkból, hogy elvigyen tőle — örökre. Piri már fent volt. Sirtunk, még egyszer megfogadtuk, hogy hűek maradunk egymáshoz és a »viszontlátásra« szavakkal bucsúztunk el.

* * *

Többet aztán nem láttam. Szüleim elköltöztek abból a kedves kis faluból. Aki még rokon ott maradt, nem sokára az is meghalt. Pirit régen elfeledtem, a nagyvárosi élet elfedteté. Bűnös vagyok benne.

Az erdő, rét, az ósdi templom, az országúti üdvözlő már csak emlékekben léteztek. Az idő gyors szárnyalása még az emléket is elmosta. Elfeledtem volna mindent, a mi akkor történt; a falu képét, a kedves gyermekkori játszótársá-

kat, — ha egyszer vágyat nem érzek, látni a falut, ifjkorom virányait. Ellátogattam.

Köszöntelek édes, kisló falum! Itt vagyok ismét benned. Megdöbben a szívem.

Látom a régi temetőt, korhadt fejfaival, amott az új temetőt, díszes bejáratával. Melyiket keressem fel?

A régi földjében annyi kedves halottamra borul a sirhalom. Az újban... Ezt kerestem fel.

Csendesen járkálok az új, díszes sírkövek és sírok között. Itt-ott egy-egy ismerős nevet pillantok meg a sírkövekbe véve. Csendesen lépek el mellettük. Nem háborgatom, hadd nyugodjanak.

Keresztuttra érek. Merre térjek? Jobbra fordultam.

Többnyire női nevek vannak felírva a fejfákra. Mennyi ösmerős! Az én jó öreg dajkám is már elköltözött ide. Egyszerű a sirja, ninesen rajta virág, se díszes sírkő, csak egy egyszerű fejfa. Szegény, megboldogult dajkám. Hányszor ölelgettél, becézgettél. Hányszor daloltattál altatót fölöttem a virrasztottál ágyamnál. Aludj csendesen!

Nem meesze a sírtól van egy egyszerű sírdomb. Feltűnt azért, mert fölötte hatalmas szomorú fűz emelkedik.

Nem láthatom a felirást az ágak miatt, melyek a sírkőre borulnak, mintha csak örökké könnyekkel áztatnák azt. Szétvonom az ágakat és előtűnik az írás...

Balogh Piroska,
élt 27 évet.

Megremegetem. Fuldokló zokogással borultam a sírra és karjaimmal görcsösen szorítottam a sírkövet magamhoz.

— Piri, így kell viszontlátanom téged!

* * *

... És mentem a fűzfához, vágtam vesszőjéből, meghajtottam szépen, karikákba-körbe, összekötöttem a két végét jó erősen; szakítottam tulajdon sírodról virágot, rákötöttem a fűztakarikára és könnyeim-mel öntözgettem...

Koszoru lett belőle, Piri, a te sirhalmodra.

Aludj édesen, Piri!

László Andor.

A főkapu melletti díszes helviségben van a **Budapesti Takarékpénztár osztálysorsjegyeladási osztálya**, a hol legutóbb — a mint a napilapokban is olvasható volt — rövid időközben három nagy főnyereményt fizettek ki a szerencsés sorsjegyvevőknek. Jelenleg a posta ismét öszönével hozza a megrendeléseket ezen szerencsés bankháznak, miután az új húzás már november 24-én történik. Ott a legkisebb rendeltetést is pontosan intézik el, költséget nem számítanak. Egy negyed sorsjegy ára 3 korona, egy fél 6 korona, egy egész 12 korona. Ki onnan sorsjegyet hozatott, még nem bánta meg.

Kö z g a z d a s á g.

A legfinomabb főzelékfajok.*)

Finom főzelék tekintetében Magyarországon általában, sajnos, még nem vagyunk a kor magaslatán, tenyésztjük ugyan mind a fajokat, de csak elvétve és a finomabbakat többnyire csak urasági kertekben nem pedig általánosan polgári körökben, mint azt régi idők óta Franciaországban tesszik, hol minden egyes kerttulajdonos maga tenyészt és így minden évszakban jó főzelékkel el van látva.

A finom főzelékhez első sorban is a főzelékek királya, a spárga tartozik, azután a gomba, melyek mindegyikétől külön-külön cikkben tesztek említést.

Mindenekelőtt a karfiolt vagy virágkelt ajánlom, melyet mi június—júliusban, majd pedig szeptember végétől egész decemberig jól tenyésztethetünk; a nagy hőség folytán csak július, augusztus és szeptember hónapokban nem fejlődik jól a karfiol és ha fejlődik is, nem oly ízletes. A karfiol igen mélyen ásott tápláló földet és sok vizet igényel.

Bimbós- vagy rózsakel. Ezen kitűnő késő őszi és téli főzelék még igen kevés figyelemben részesül, pedig mindenütt igen könnyen és jól terem; ősszel a törzsön kicsiny kemény bimbókat hajt, melyek oly kitűnő ízűek, mint alármely másfaj és különböző módon készíthető el. Valóban megérdemli a nagy elterjedést.

Leveles- vagy téli fodroskel, kék vagy barna kelnek is nevezetlik.

A hol a leveles kel ismeretes, ott mint igen finom téli főzeléket igen nagyra becsülik és marónival szegélyezve, delikát ízű. Ezen kelfaj mindenütt jól terem, különösen ősz felé és a szabadban is maradhat, mert nem fagy meg, hanem jobb, edesebb és finomabb lesz, ha a növények a téli fagy-nak ki vannak téve.

Articsóka. Igen finom, pompás, mellékételhez való főzelék, mely ezideig csak urasági asztalokon volt látható; a virágfejek, a melyek a finom ételt szolgáltatják, különböző módon, de legjobban vajjal és tejjel lesznek elkészítve; az erős növények több évesek és télen a hidegtől megóvándók.

Cardy. Ez a finom főzelék igen nagy levelű, erős levélzárakkal, melyek halványitva igen zsengek és élvezhetők. A növények erősek és teljes kifejlődésükkor halványítás céljából szalmával egészen be lesznek kötve, a midőn is a zsenge levél-száraz spárga módjára vagy pedig mártással lesznek elkészítve.

Fekete gyökér vagy pozdor. Scorsone. Az ugynevezett téli spárga, mely csaknem pótolja a spárgát. Ez kora ősszel vetendő, mint a zöldség és a gyökerek télire a földből óvatosan kivéve, zöldség módjára homokba vagy földbe eltehetők és

télen ép úgy élvezhetők mint a spárga, vajjal és tejjel vagy pedig másképen elkészítve. Levesben és fricassében is igen jóízű. Tenyésztése igen könnyű, ép úgy mint a petrezselyem vagy pastinák gyökereké.

Spárga saláta. Ez egy magasra növő és szarát hajtó salátafaj, mely egyszerűen ápril, május egész júliusig vehető és ha már egy lábnyi magasságra nőtt és bimbók is mutatkoznak, a föld színe fölött levágandó; a száraz és az erős levélhordák lehámozandók és spárga módjára készíttetnek el, de az erős szárazakat (torzsákat) télire sóba rakva is el lehet tenni.

A carották vagy aranyrépácskák általánosan vettettek és közismertek, de nálunk csak egyszer lesznek vetve, tavasszal. A mi egészen jó, mert június és júliusban még egy igen zsenge főzeléket szolgáltatnak, de ősszel kevésbé zsengek és későbbben már csak levesfőzelékül használatnak. Főzelékül ajánlom a carottákat május és július végével még egyszer vetni, hogy mindig fiatal carottákkal rendelkezünk, amire a francia rövid és félrövid faj a legjobb.

Metélcse-czellér. Nálunk igen kevésbé ismert főzelék, de Franciaországban, Angliában, Belginban stb. minden jobb háznál igen nagyra becsült csemege. A metélcse-czellér általános használat igen kívánatos volt. Finom, trízaitó főzelék, mely megszóva, nyersen élvezhető és igen egészséges és fentnevezett országokban majdnem nélkülözhetetlenné vált.

Limabab. Amerikai vajbab. A kerttulajdonosok figyelmét fel akarom hívni az Amerikából származó limababra, mely minden meleg tájékon igen jól terem; én már 2 éven át kísérletet tettem és igen jó eredményt értem el. Május hó elején vetendő, éppen úgy, mint a mi babjaink, hüvelyei azonban nem élvezhetők, hanem csak a magvak (babszemek), akár zöldség vagy szárazon főzve Amerikában igen nagy mennyiségben lesz természetesen és a termés felét zöldség, a maradékot pedig tovább érlelve télen szárazfőzésre használják.

Mangold laboda, nyár közepére. Mielőtt május közepe elmúlt, a téli laboda már többé nem kedvelt és kevésbé, jó, akkor zsenge édes nyári labodát kívánunk és ez első sorban a Mangold, mely czéklarépa módjára nő és júniustól egész késő szeptemberig a legjobb labodafőzeléket nagy mennyiségben szolgáltatja.

Évelő kereklevelű sóska a legfinomabb faj mártás készítésére, mint spinót sokkal finomabb és edesebb, mint a nagylevelű francia és német sóska; minden háziasszonynak a legjobban ajánlom. A mag tavasszal vetendő és a palánták május végével ültetendők ki vagy pedig kész palántákat ültetünk október hónapban,

melyek már a jövő évben jó termést adnak.

Rhabarber vagy Rheum. Különösen Angolországban általánosan kedvelt főzelék csemegéül, mely különösen jó a gyomornak és a jó emésztést elősegíti. A növény 1—2 év után igen erős lesz, jemerdek leveleket hajt, sok éven át megmarad és levélzárak fiatal és zsenge korban élvezhetők; hüvelyk hosszúságú darabokra vágva, meghámozva cukor és borban mint az almát befőzve a legfinomabb befőtt csemegét szolgáltatják. A Rhabarberszárazk tészta és torták készítésére is használatnak és bőségesen csukorozva minden formában élvezve, kitűnőek.

Végül a salottákról is meg szeretnék emlékezni, melyek sokkal finomabb ízűek, mint a hagymák; tavasszal zöldség élveztetnek, télen hagyma helyett az ételekhez használva azoknak finomabb ízt adnak és azon finyásabbak által is élvezhetők, kik a hagymát máskülönbben nem szeretik. A fent említetteken kívül még más finom főzelékek is rendelkezünk, de egyelőre a fentieket ajánlom különösen.



A pozsonyi kiállításon aranyéremmel

1—5 kitüntetétt
„Weisenbacher“-féle

COGNACOT

ajánljuk a nagyérdemű közönség szíves figyelmébe, mint valódi és tiszta

borpártalatot.

s kérjük össze nem tévesztetni ama sok, csak hideg, keverés uton készült árukkal.

Hankus és Cservenyák

tulajdonosok,

Salgó-Tarjánban.

Főraktár Kaposváron: Lajpezig Géza urnál, ugyszintén kapható: minden jobb fűszer és csemege üzletben.



Óh jaj!



Megfojt ez az
átkozott köhü-
gés!

Köhögés, rekedtség és elnyál-
kásodás ellen gyors és biztos
hatásuak

Egger mellpasztillái,

az étvágyat nem ront-
ják és kitűnő ízűek.

Doboz 1 korona és 2 korona.

Próbadohoz 50 fillér.

Fő- és széthküldési raktár:

„NADOR“
GYÓGYSZERTÁR

Budapest, VI., Váci körút 17.

Éljen!



Egger mellpasztilla
csakhamar meggyó-
gyított.

Kapható Kaposvárott: Babóchay Kálmán, Kellauer Gábor,
Szabados Imrénél. — Bogláron: Erdős Jenőnél.

*) E közlemények kertmívelési és mezőgazdaságról Mühle Vilmos teményvéri jelen kérésztől származnak.

2796. szám
tkv. 1902.

Arverési hirdetményi kivonat.

A nagyatádi kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhirre teszi, hogy Hoffman Jakabné végrehajtónak Boros Mihály végrehajtást szenvedő elleni 40 kor. tökékövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a kaposvári kir. tszék (a nagyatádi kir. járásbiróság) területén levő Ötvös község határában fekvő, az ötvösi 251. számú tjkvben A. t. a. felvett 318/b. hrsz., Boros Mihály nevének álló ingatlan özvegy Farkas Mihályné szül. Varga Erzsébet és özvegy Farkas Györgyné szül. Lőczy Katalin haszonélvezeti jogának épségben tartása mellett 238 koronában, — az ugyanazon tjkvben A. I. a. foglalt 303/a. hrsz. Boros Mihály nevének álló ingatlanra 464 koronában, az ötvösi 122. sz. tjkvben A. t. a. felvett 183. hrsz. Boros Mihály nevének álló szőlőre 494 koronában, az ötvösi 266. sz. tjkvben A. t. a. felvett 348/c. hrsz. ingatlanból Boros Mihály illetőségére 296 koronában, az ötvösi 382. sz. tjkvben A. t. alatt felvett 291/b. 2. hrsz. Lőczy József (nősz. Dávid Zsófiával) nevének álló ingatlanra 623 koronában és az ötvösi 383. sz. tjkvben A. t. a. felvett 303/c. hrsz. Dencsi Sándor nevének álló ingatlanra 464 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban özvegy Boros Józsefné szül. Maróti Julianna korábbi végrehajtató 210 korona töke és jár. iránti követelésének kielégítése végett is, — de csatlakozott végrehajtató érdekében az ötvösi 251. sz. tjkvben A. t. alatt felvett 303/a. és az ötvösi 122. sz. tjkvben felvett 183. hrsz. ingatlanokra nem, — elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1903. évi január hó 9-ik napján délelőtti 9 órakor Ötvös község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási árban alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10%, át vagyis 23 kor. 80 fillért, 46 kor. 40 fillért, 49 kor. 40 fillért, 29 kor. 60 fillért, 62 kor. 30 fillért, 46 kor. 40 fillért készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett évfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Nagyatádon, 1902. évi október 9 napján.

A kir. jbiróság mint tkönyvi hatóság.

S Z A B A D Y,
kir. albiró.

Hirdetések

jutányos áron

felvétetnek

e lap

kiadóhivatalában.



Legnagyobb raktar teljesen felszerelt szüretelési és pinczegazdászati eszközökben. Gyári áron szállít kitűnő szerkezetű „Mabille“ rendszerű borsajtókat, mely rendkívül cse-

kély erőszükséglet mellett meglepő eredményt képes felmutatni. Magas nyomású és folyton működő sajtókat, munkaképesség 12 óra alatt 15.000 kgr. szőlő.

Legjobb szerkezetű szőlőzúzó, gyümölcsajtók, borszivattyúk, erjesztő edények, Nagy választék a legfinomabb szőlőszedő és válogató ollókban.

SCHOTTOLA ERNŐNÉL,

Budapesten, szőlő pinczegazdászati osztálya, VI. Andrassy-ut 2.
Árjegyzéket kívánatra ingyen és bérmentve küld e fentírt cég.

Altalunk kifizetett főnyeremények

A m. kir.

OSZTÁLYSORSJATEK

november 20-án kezdődő HUZÁSARA

postafordultával küldünk szét sorsjegyeket az I-ső osztályhoz:

1/4 á K. 1.50 1/4 á K. 3.— 1/2 á K. 6.— egész K. 12.—

Csakis nálunk kaphatók az annyira kedvelt

KIS SZAMOK:
1-től 300-ig.

A születési évszámok 1801-től 1900-ig és más SZERENCSE SZAMOK.

Az összeget postautalványon kérjük:

FŐVÁROSI SORSJEGYIRODA
BOGDÁNY S.
BUDAPEST, Sas-utca 23. I.
Telefon 14—41.

602.000 kor. a 240-es számra.
400.000 kor. a 1119-es számra.
200.000 kor. a 2554-es számra.
200.000 kor. a 46.006-es számra.
100.000 kor. a 79.852-es számra.
90.000 kor. a 2407-es számra.
40.000, 30.000 és sok más nagyobb nyeremény.

SZŐLŐOLTVÁNYOK

szokvány minőségben és európai nemes gyökere és sima vesszők mélyen leszállított árákon. Oltványok ezre 90—100 frt.

Mindenik a legkiválóbb bor- és csemege fajokból, fajtisztán, teljes jóállással. Ha a szállítvány a megrendelésnek meg nem felelne, úgy az oda- és visszaszállítási költséget valamint a megrendelő által kifizetett összeget kiány nélkül azonnal visszafizetem. Így mindenki eb- belől szükségletét az én költségemen házához szállítva tekintheti meg.

ÉLŐKERÍTÉS.

Gleditschia csemeték és magvak.

Oriás tövisű, igen gyorsan fejlődő sü- vénynövény. Ez az egyedüli, melyből oly örökös kerítés nevelhető pár év alatt, rendkívül csekély kiadással, melyen nem- hogy ember, de semmiféle állat, még az apró nyulak sem hatolhatnak át úgy, hogy a bekerített részek teljesen kulcsosai zár- hatók. Minden rendeléshez rajzokkal el- látott ültetési és kezelési utasítás mellé- keltek. Bővebb tájékoztatás végett szíves fénynyomatú árjegyzékek ingyen és bér- mentve küldetnek, rendelési kötelezettség nélkül. Az árjegyzéken kívül egy oly könyvet kap ezzel, ki címét egy leve- lezőlapon tudatja, mely nincsen az a ház vagy család, a hol annak tartalmát haszonra ne fordítanák, városon, falu- n, pusztán, gazdag vagy szegény családok- al egyaránt. Így még azoknak is érdekben áll, kik rendelni semmit nem akarnak, mert benne számos oly közlemények foglaltnak, melyek mindenkinek nagy szolgálatot tesznek.

Diócsemeték.

Kétéves, óriási jöve- delmet biztosító vol- tánál fogva, ennek tenyésztése majd min- den gazdaságban az utóbbi időben rend- kívül elterjed.

Czím: „Érmelléki Első Szőlőolt- vány-Telep” Nagy-Kágya 1—8 u. p. Székelyhid.

Fernolendit

czipőfénymaz a világ legjobb fény- máza, a fényesítő krémétől világos czipők a legfényesebb és legtisztább szint kapják, a bőrt tartóssá teszi. — Viselt és pecsétcs, sárga vagy barna- bőrű czipők »Lyosin« használata után ujja lesznek.

— Allapittatott 1832. —

Gyári Bács, I. Schulerstrasse 2.
raktár:

— Kapható mindenütt! —



JEGYZÉKE az
55,000 nyereménynek.
Legnagyobb nyeremény a legszerencsésebb esetben 1
1.000.000 korona.

Korona	
1 jutalom	600000
1 nyer. á	400000
1 " "	200000
2 " "	100000
1 " "	90000
2 " "	80000
1 " "	70000
2 " "	60000
1 " "	50000
1 " "	40000
5 " "	30000
3 " "	25000
5 " "	20000
5 " "	15000
36 " "	10000
67 " "	5000
3 " "	3000
437 " "	2000
803 " "	1000
1528 " "	500
140 " "	300
34450 " "	200
4850 " "	170
4850 " "	130
100 " "	100
4350 " "	80
3350 " "	40
55,000 nyer. és jut. k. összegben	14.459,000

Kiváló szerencse
TÖRÖK-nél.

Nagyon sokan szerencsések lettek általunk.

Kilencz millió koronánál többet nyertek nálunk nagyrabecsült vevőink.

Az egész világ legesélydusabb sorsjátéka a mi m. kir. szab. osztálysorsjátékunk, mely nem- sokára újból kezdetét veszi.

110,000 sorsjegy 55,000

pénznyereménynyel sorsoltatik ki, tehát az összes sorsjegyek fele nyer a mellékelt sor- solási jegyzék kimutatása szerint:

5 hónap alatt összesen Tizennégy millió 459,000 koronát, egy hata más összeget sorsolnak ki. Az egész vállalat állami felügyelet alatt áll.

Az I-ső osztály eredeti sorsjegyeinek terv- szerű betétjei a következők:

egy nyolczad ($\frac{1}{8}$)	frt —.75 vagyis	1.50 kor.
egy negyed ($\frac{1}{4}$)		3.—
egy fél ($\frac{1}{2}$)		6.—
egy egész ($\frac{1}{1}$)		12.—

A sorsjegyeket utánvétellel vagy a pénz be- küldése ellenében küldjük szét. Hivatalos tervzet díjtalanul. Megrendeléseket kérünk azonnal, de legkésőbb

folyó évi november hó 10-éig bizalommal hozzánk küldeni.

Török A. és Tsa.

bankháza

BUDAPEST.

Hazánk legnagyobb osztálysorsjáték- üzlete.

Főarudánk osztálysorsjáték osztályai:

Főüzlet: VI., Teréz-körút 46/a.

Fiókok: 1. Váci körút 4.

2. Múzeum-körút 11.

3. Erzsébet-körút 54.

Rendelőlevél levágandó. TÖRÖK A. és TÁRSA bankháza Budapest.

Kérek részemre _____ I. oszt. m. kir. szab. osztálysorsjáték eredeti sorsjegyet a hivatalos tervzettel együtt küldeni.

Az összeget _____ korona összegben (utánvételezni kérem) A nem tetsző törlendő.
(postautalvánnyal küldöm)
(mellékelem bankjegyekben (bélyegekb.))

Pénzes cím: